

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 80 (1986)  
**Heft:** 21  
  
**Rubrik:** Anzeigen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Anzeigen

Berufsschule für Hörgeschädigte:

### Freifächer, Fortbildungs- und Weiterbildungskurse, Wintersemester 1986/87

Folgende Kurse werden **definitiv** durchgeführt:

Zürich

#### Englisch

Dienstag, 17.50 Uhr, Anfänger und Fortgeschrittene, vier verschiedene Klassen  
Mittwoch, 17.30 Uhr, Fortgeschrittene

#### Italienisch

Dienstag, 17.10 Uhr, Fortgeschrittene  
19.00 Uhr, Anfänger

#### Informatik

Montag, 18.00 Uhr, Grundkurs  
Dienstag, 18.00 Uhr, Fortgeschrittene

#### Maschinenschreiben

Montag, 18.30 Uhr, Anfänger und Fortgeschrittene

Bern

#### Englisch

Dienstag, 18.30 Uhr, Fortgeschrittene

#### Neue Erkenntnisse in der Ernährungslehre (für Köche)

Montag, 9.2.1987 – Dienstag, 10.2.1987 und  
Montag, 23.2.1987 – Dienstag, 24.2.1987

Anmeldungen können für alle Kurse noch entgegengenommen werden. Bitte sofort an:  
Berufsschule für Hörgeschädigte, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, Telefon/Telescrit 01 311 53 97.

### Gehörlosen-Sportclub Bern:

Gleich an zwei Abenden, nämlich am Freitag, dem 7. November (19.00 bis 24.00 Uhr), und am Samstag, dem 8. November 1986 (18.00 bis 24.00 Uhr), findet im Festsaal der Sprachheilschule Münchenbuchsee unser

### grosser Lottomatch

statt. Schöne Preise wie Rollschinkli, Laffli, Speck, Salami, Wein und Fruchtkörbe warten auf glückliche Gewinner. Freundlich lädt ein  
Gehörlosen-Sportclub Bern

HERRN RIHS  
SCHWEIZERI FERNSEHEN  
"SEHEN STATT HOEREN"  
POSTFACH  
8052 ZUERICH

AZ 3110 Münsingen  
160

**Gehörlosen-Zeitung**, Herausgeber: Schweiz, Verband für das Gehörlosenwesen, Zentralsekretariat Feldeggstrasse 71, 8032 Zürich, Telefon 01 251 05 83. Erscheint je am 1., 16. und 31. des Monats. – **Redaktion**: CREALTA AG, Quellenstrasse 31, 8005 Zürich. **Verwaltung**, **Abonnement**, **Adressänderungen**: Ernst Wenger, Postfach 52, 3110 Münsingen, Telefon 031 92 15 92. – **Druck und Spedition**: Fischer, Druck AG, 3110 Münsingen-Bern, Telefon 031 92 22 11. – **Abonnementspreis**: Fr. 16.– für das halbe Jahr, Fr. 30.– für das ganze Jahr, Ausland Fr. 33.– Postcheck-Nr. 30-35953 Bern. – **Zentralbibliothek**: (Fachbibliothek): Bibliothekar: H. Beglinger, Kantionale Sprachheilschule, 3053 Münchenbuchsee bei Bern – **Berufsschule für Gehörlose**: Fachklassen, Klassen für allgemeinbildende Unterricht und Weiterbildungsklassen in Bern, Luzern und Zürich, Schulleitung: H. Weber, Sekretariat: E. Schlienger, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, Telefon 01 311 53 97. – **Gehörlosenseelsorge**: Schweiz, Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge, Präsident: Peter Ch. Portmann, 8

chemin de Bellevue, 2800 Delémont. – **Schweizerischer Gehörlosenbund**: Sekretariat: Elisabeth Faoro, Postfach 3, 1603 Grandvaux, Telefon 021 99 30 91. – **Schweizerischer Gehörlosenverband**: Sekretariat: Susanne Peter, Hard 361, 9030 Grub, Telefon 01 91 51 20. – **Schweizerische Vereinigung gehörloser Motoriker**: Präsident: W. Gnos, Rosengartnerstrasse 58, 8037 Zürich, Telefon 01 42 33 25. – **Schweiz. Vereinigung der Eltern hörgeschädigter Kinder**: Sekretariat: Heidi Zwilzer, Buchfinkenweg 5, 6210 Sursee, Telefon 041 21 37 19. – **Genossenschaft Hörgeschädigten-Elektronik**: Höhlestrasse 17, 8636 Wald, Telefon 055 95 28 88. – **Beratungsstellen für Gehörlose**: 4051 Basel: Sochnstrasse 13, Telefon 061 25 35 84; 3007 Bern: Mühlenstrasse 47, Telefon 031 45 96 54; 6002 Luzern: Frankenstrasse 7, Telefon 041 24 63 57; 9000 St. Gallen: Oberer Graben 11, Telefon 071 22 93 53; 8057 Zürich: Oerlikonerstrasse 98, Telefon 01 311 64 41. In anderen Kantone: Beratungs- und Fürsorgestellen Pro Infirmiss oder Stellen der Gebrechlichenhilfe.

### Geschäftsübergabe

Die treue GZ-Leserin und Inserentin Yvonne Bütschi aus Bern teilt uns folgendes mit:  
Ich möchte allen meinen geschätzten Kunden mitteilen, dass ich per 25. Oktober 1986 meinen Damen- und Herrensalon

#### Chez Yvonne

an der Hubelmattstrasse 56 in Bern aufgegeben habe. Bei dieser Gelegenheit möchte ich allen für Ihre Treue ganz herzlich danken. Es hat mir viel Freude gemacht, Sie – hoffentlich stets zu Ihrer Zufriedenheit – bedienen zu dürfen.  
Ab 4. November 1986 wird der Coiffeursalon für Damen und Herren durch Herrn Roland Wollschlegel mit seiner Mitarbeiterin Jeanette weitergeführt. Ich werde ihm meine Kundenkarte übergeben und empfehle Ihnen, einmal bei ihm hereinzuschauen.

Herr Wollschlegel bietet probeweise für 2 bis 3 Monate ein Schreibtелефon, damit Gehörlose sich direkt bei ihm anmelden können. Machen Sie davon häufig Gebrauch. Alles Gute für die Zukunft wünscht Ihnen Yvonne Bütschi

### Gehörlosenbund St. Gallen:

Am Samstag, den 8. November 1986 treffen wir uns um 14.30 Uhr im Restaurant «Dufour» zu einer

### Filmvorführung

von Willi Meierhofer

von Amriswil über seine Erlebnisse. Zu diesem Anlass erwarten wir zahlreiche Besucher und Gäste.  
Der Vorstand

### Gehörlosenverein Schaffhausen:

Am Samstag, den 15. November 1986 treffen wir uns um 14.30 Uhr im Restaurant «Grünau» zum

### fröhlichen Spielnachmittag mit Wettbewerben

Sie können auch selber Spiele wie Uno, Schach oder Jasskarten mitnehmen. Wir wünschen allen Mitgliedern recht viel Spass und ein frohes Beisammensein.  
Der Vorstand

(Auf vielseitigen Wunsch wollen sich die Gehörlosen lieber am Nachmittag treffen.)

**Aarau**: Sonntag, 16. November 1986, 14.15 Uhr Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Jurastrasse 13. Gemeinsamer Zvieri. Herzliche Einladung an alle.  
Pfarrer W. Wäffler

**Altendorf**: Sonntag, 9. November 1986, 14.00 Uhr Gottesdienst im Altersheim. Wir gedenken der Verstorbenen. Herzliche Einladung an alle.  
Hedy Amrein

**Basel-Land**: Sonntag, 2. November 1986, 14.30 Uhr Gottesdienst in der Gemeindestube, Restaurant «Falken», in Liestal. Anschliessend Imbiss und Film. Freundlich lädt ein H. Beglinger

**Bern**: Sonntag, 9. November 1986, 10.00 Uhr Beginn der ökumenischen Tagung in Riehen zum Thema «Unser Leben – Freude oder Last?» Vortrag mit Film, Mittagessen, Gruppenarbeit, Diskussion, Gottesdienst.  
R. Kuhn

**Basel-Riehen**: Sonntag, 2. November 1986, 17.00 Uhr Gottesdienst im Pfarreisaal der Bruderklausenkirche (Burgernziel). Kaffee und Zusammensein.  
R. Kuhn

**Grenchen**: Sonntag, 16. November 1986, 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindesaal der Zwinglikirche. Anschliessend Zusammensein und Kaffee. Freundlich lädt ein Schwester Martina

**Olten**: Sonntag, 2. November 1986, 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindesaal der Pauluskirche. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Freundlich lädt ein Schwester Martina

**Solothurn**: Sonntag, 9. November 1986, 10.00 Uhr Gottesdienst im Pfarreihen an der Nictumgasse. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Freundlich lädt ein Schwester Martina

**St. Gallen**: Sonntag, 9. November 1986, 14.30 Uhr Gottesdienst im evangelischen Kirchgemeindehaus Lachen St. Gallen. Anschliessend Beisammensein mit Imbiss. Alle sind freundlich eingeladen.  
Pfarrer W. Spengler

**St. Gallen**: Sonntag, 9. November 1986, 9.30 Uhr Gottesdienst in der Herz-Jesu-Kapelle. Ab 8.45 Uhr Beichtgelegenheit in der Galluskapelle. Nach dem Gottesdienst Kaffee im Pfarreihen Dom. Herzliche Einladung. Gotthard Bühler

**Toggenburg**: Sonntag, 2. November 1986, 15.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl für Jugendliche und Ehepaare mit Kindern. Anschliessend gemeinsames Abendessen. Pfarrer W. Spengler

Die katholische und die evangelische Gehörlosenseelsorge Basel laden freundlich ein zur diesjährigen

### ökumenischen Tagung in Riehen

am Sonntag, dem 9. November, 10.00 Uhr bis zirka 17.00 Uhr im Pfarreihen St. Franziskus (Tram 6 bis Pfaffenloch).

Unser Thema heisst:

### Unser Leben – Freude oder Last?

Vortrag, Film, gemeinsames Mittagessen (Fr. 10.–), Gruppenarbeit und Diskussion, Abschluss mit gemeinsamem Gottesdienst und anschliessendem Zusammensein beim Kaffee. Kinderhütedienst vorhanden. Wer bringt einen Kuchen mit?

Pfarrer Rudolf Kuhn und Heinrich Beglinger